

Progetto bilaterale Italia Cina 2014-2015

Priverno
 imparare 学习 春
 innovare
 改善 per 
 conservare 保护
 Tongli

promosso dal CNR-ICVBC di Roma in collaborazione col WHITRAP-UNESCO-Shanghai nell'ambito della Raccomandazione UNESCO sul Paesaggio storico urbano - HUL

Obiettivo

Promuovere un progetto di ricerca comparata tra Cina e Italia, su piccole città storiche/ borghi attraverso tre diverse letture che derivano dalla Raccomandazione HUL: paesaggio integrato, patrimonio culturale architettonico e urbano, memoria e identità.

Le città di Tongli e di Priverno sono state scelte come casi pilota con il fine di sviluppare strategie di gestione e di conservazione, utili dalla scala regionale e nazionale sino a quella internazionale.

LE AZIONI DEL PROGETTO

imparare

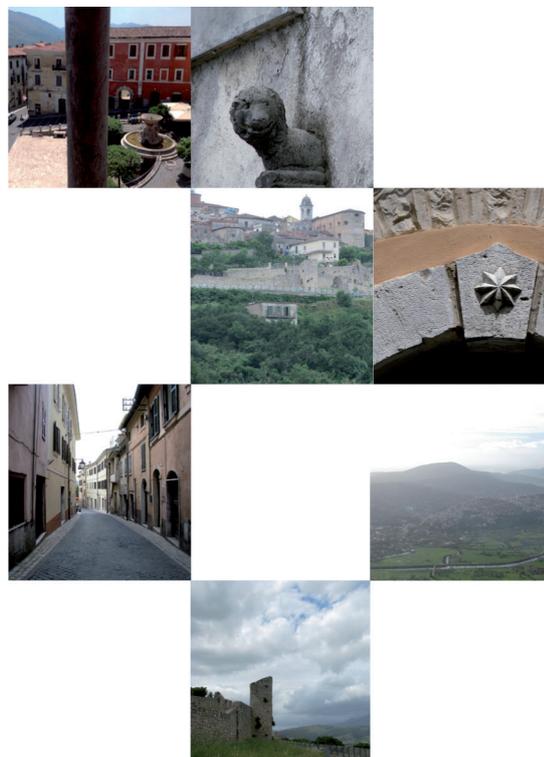
gli uni dagli altri
 dal passato
 dai giovani

innovare

l'edilizia con tecniche smart
 il restauro
 recuperando le tradizioni e le maestranze locali
 la gestione del patrimonio storico

per conservare

il paesaggio
 il centro storico
 le tradizioni e la memoria dei luoghi



I casi pilota Priverno e Tongli

Priverno (Latina, Lazio) si trova in una posizione strategica all'interno del complesso dei Monti Lepini, su un colle dominante la valle dell'Amaseno. Distante meno di 100 km da Roma, l'antica città di Privernum (312 aC - 455 dC) - situata a valle - ha svolto un ruolo molto importante durante l'Impero Romano, posizionata com'era vicino alla strada consolare dell'Appia, attraverso la quale si svolgeva il traffico con il Mediterraneo.

Con il nome di Piperno, in epoca medievale (XI secolo), venne costruita una nuova città sul territorio collinare, in un luogo più facilmente difendibile dalle incursioni dei pirati saraceni. La città medievale si è sviluppata in stretta relazione con la vicina Abbazia di Fossanova, un monastero cistercense risalente al 1135, dove San Tommaso d'Aquino è morto nel 1274.

I diversi nomi della città - Privernum, Piperno, Priverno - raccontano e testimoniano la sua storia lunga e stratificata, insieme alle mura della città, alle torri, alle vie medievali, alle chiese affrescate, ai palazzi rinascimentali, alle piazze e al Museo archeologico.

La cultura immateriale e le tradizioni della città sono rievocati con tre eventi annuali: la processione della Via Crucis durante la Pasqua; il "Palio del Tributo" nel mese di giugno, che ricorda il dominio di Priverno nel XV e XVI secolo sulle città vicine; la festa medievale di Fossanova, nel mese di agosto, con cortei in costume, danze tradizionali, canti e piatti tipici.

Il rapporto della città di Priverno con il territorio circostante è evidente nelle "vie di scambio" e nelle "strade dei mestieri" come ad esempio le strade dei nevaroli, dei muratori, delle spigolatrici e degli strammari, che uniscono l'utilizzo di materiali locali e le tecniche tradizionali alla storia delle popolazioni locali, così da riconoscere e tramandare le loro tradizioni.

Tongli si trova nella periferia sud di Suzhou, a circa un'ora di auto da Shanghai, ed è una delle sei famose città antiche della regione del fiume Yangtze, conosciuta per i suoi canali come la "Venezia d'Oriente". Nel cuore di questa città storica si trova il sito UNESCO del Giardino Tuisi. Per la sua importanza nella storia cinese, la sua architettura storica e i suoi sistemi di comunicazione e di trasporto con canali e ponti, Tongli è riconosciuta come una delle testimonianze del patrimonio culturale nazionale cinese. I canali e gli edifici storici sono ben conservati e attestano le diverse stratificazioni storiche a partire dalla dinastia Song sino alla Repubblica di Cina (cioè dal tardo X secolo fino al 1949). Tongli è circondata da cinque laghi, un fiume la attraversa e la divide in diverse parti. Molte strutture storiche si sono conservate grazie alla sua posizione geografica, alla difficoltà di accesso e di comunicazione e alla mancanza di risorse naturali, allo stesso tempo questa condizione genera ostacoli per un ulteriore sviluppo.

La cultura immateriale e le tradizioni della città sono rappresentate da quattro elementi principali: la tradizione del tè; il "cammino su ponte Wujiang", per il quale viene utilizzato un vestito della dinastia Qing per attraversare il ponte durante cerimonie importanti come il matrimonio, il compleanno, il primo mese di vita di un bambino, ecc; la tecnica di pesca, importante per la sua antichità e particolarità, basata sull'uso di cormorani; la produzione alimentare, legata all'acqua, come certi tipi di ninfee (*Brasenia schreberi*), le castagne d'acqua cinesi, le radici di loto e altre ancora.



PROGRAMMA DEGLI INCONTRI

Dicembre

presentazione del progetto bilaterale Italia-Cina

Gennaio

avvicinarsi alla città di Tongli

Febbraio

Priverno. La cittadinanza racconta la sua città

Marzo

Priverno conosce Tongli

Aprile

l'insegnamento di Tongli

Maggio

Priverno si prepara ad accogliere Tongli

Giugno

Tongli visita Priverno

Prodotti della ricerca

- *Passeggiate fuori porta*

Itinerari urbani partecipativi

- *Conoscere Partecipare Valorizzare*

ciclo di docufilm sulle *Passeggiate fuori porta* dove cittadinanza e amministrazione contribuiscono alla conoscenza del territorio

Trailer del docufilm "Priverno. Passeggiate fuori porta"

<https://www.youtube.com/watch?v=m8fjpMXbXAk&feature=youtu.be>

Docufilm "Priverno. Passeggiate fuori porta"

<https://www.youtube.com/watch?v=h8hV9jojfvI>

- *e-guide ai territori*

guida digitale espandibile nei contenuti e nei contributi

Presentazione della guida:

https://www.youtube.com/watch?v=5_23GDRbzGI&feature=youtu.be

Partners

- Le autorità locali di Tongli e di Priverno responsabili della pianificazione urbana, della conservazione del patrimonio e della cultura

- Gli esperti e gli accademici proposti dagli enti locali di Tongli e di Priverno

- WHITRAP, Shanghai

- CNR-ICVBC, Roma

Responsabile Scientifico: Heleni Porfyriou heleni.porfyriou@cnr.it, helpor1@yahoo.it

Ricercatori: Emma Tagliacollo, Laura Genovese, Loredana Luvidi, Fernanda Prestileo, Eleonora Stella